



# Asamblea General

Distr. limitada  
17 de octubre de 2016  
Español  
Original: inglés

---

## Septuagésimo primer período de sesiones

### Sexta Comisión

Tema 76 del programa

### Informe de la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional sobre la labor realizada en su 49º período de sesiones

#### Proyecto de resolución

### Notas de la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional sobre la Organización del Proceso Arbitral, 2016

*La Asamblea General,*

*Recordando* su resolución 2205 (XXI), de 17 de diciembre de 1966, en la que estableció la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional y le confirió el mandato de promover la armonización y unificación progresivas del derecho mercantil internacional y, a ese respecto, tener presentes los intereses de todos los pueblos, en particular los de los países en desarrollo, en la evolución general del comercio internacional,

*Recordando también* su resolución [51/161](#), de 16 de diciembre de 1996, en la que encomió a la Comisión por haber terminado las Notas sobre la Organización del Proceso Arbitral<sup>1</sup>,

*Reafirmando* el valor y la mayor utilización del arbitraje como método de solución de controversias,

*Reconociendo* la necesidad de revisar las Notas a fin de que se ajusten a las actuales prácticas arbitrales,

*Observando* que la finalidad de las Notas es enumerar y describir brevemente los asuntos relacionados con la organización del proceso arbitral y que, dado que se han preparado teniendo en cuenta principalmente los arbitrajes internacionales, la

---

<sup>1</sup> Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo primer período de sesiones, Suplemento No. 17 (A/51/17), cap. II; Anuario de la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional, vol. XXVII: 1996 (publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta S.98.V.7, tercera parte, anexo II).



intención es que sean utilizadas de manera general y universal, con independencia de que el arbitraje sea administrado por una institución arbitral,

*Observando también* que las Notas no tienen por objeto promover ninguna práctica como la mejor, dado que los estilos y prácticas procesales en materia de arbitraje varían y cada uno de ellos tiene sus propios méritos,

*Reconociendo* que la revisión de las Notas fue objeto de las debidas deliberaciones de la Comisión y que en ese proceso se aprovecharon enormemente las consultas con los gobiernos, las organizaciones intergubernamentales y las organizaciones no gubernamentales internacionales que trabajan activamente en la esfera del arbitraje, incluidas las instituciones arbitrales, así como las consultas con expertos a título individual,

1. *Expresa su agradecimiento* a la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional por haber revisado las Notas de 2016 sobre la Organización del Proceso Arbitral<sup>2</sup>;

2. *Recomienda* que las Notas de 2016 sean utilizadas por, entre otros, las partes en los arbitrajes, los tribunales arbitrales y las instituciones arbitrales, y también con fines académicos y de capacitación, en lo que respecta a la solución de controversias comerciales internacionales;

3. *Solicita* al Secretario General que publique las Notas de 2016, incluso por medios electrónicos, en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas, y que haga todo lo posible para que se les dé amplia difusión y acceso generalizado.

---

<sup>2</sup> *Documentos Oficiales de la Asamblea General, septuagésimo primer período de sesiones, Suplemento No. 17 (A/71/17), cap. IV, secc. A.*